



Parbréif

Par Regioun lechternach St Willibrord

Nr

3/26

Ouschteren

réischt op den zweete Bléck

Ouschteren ass schwéier ze faassen. D'Evangelien erzielen näischt vun der Opersteegung selwer, mä just dat, wat ronderëm geschitt. A wat net beschriwwen ka ginn – well et letztendlech e Geheimnis bleift – kann och net duergestallt ginn, héchstens mat Phantasie oder symbolesch. An eise Kierchen gëtt et dofir och nëmme wéineg Biller vun Ouschteren, déi virun allem symbolesch dovunner erzielen. Hei e puer Beispiller:

- Zu Condrëff um Héichaltor gesäit en de Jesus, deen aus dem Graf kënnt, mam Ouschterfändel an der Hand, Symbol vun der Victoire iwwert den Doud (Parbréif 3/18).
- Zu Beaufort ass um monumentale Kräiz vum Héichaltor de Jesus als Operstannen, als Kinnek duergestallt (änlech wéi an der grousser Fënster am Chouer vun der Basilika) (Parbréif 3/22).
- Zu Lënster gëtt all Joers fir Ouschteren eng kleng Statue vum Operstannen aus dem 18. Jh. opgestallt, déi bis Christi Himmelfahrt stoe bleift. Eng Traditioun déi een dacks am Ausland gesäit.
- An der Buerg ass eng 15. Statioun mam eidele Graf: En Engel verkënnegt de Fraen, datt de Jesus hei net ze fannen, mee operstannen ass (Mt 28,1-8).

Eng aner Duerstellung – net op den éischte Bléck z'erkennen – gesi mir als Schlussteen um Verwëllef (15. Jh.) vun der Pierre- et Paul-Kierch zu lechternach,

hei um Parbréifsdeckel ze gesinn: e Lämmchen mat engem „Kreuznimbus“, d.h. en Hellegeschäi mat engem Kräiz, deen an der Ikonographie Christus virbehalen ass (am Géigesaz zu engem normalen Hellegeschäin). An den illuminéierten Handschrëften – z.B. dem Codex aureus vun lechternach – gesi mir de Jesus ëmmer mam „Kreuznimbus“ duergestallt. An dësem Parbréif fanne mir direkt e puer Beispiller (S. 7, 8, 9, 11, 15). Donieft dréit dat Lämmchen e Fändel.

An de johanneische Schrëften (Johannesevangelium an Offenbarung) gëtt de Jesus als „Lamm Gottes“ beschriwwen: „Seht, das Lamm Gottes, das die Sünde der Welt hinwegnimmt“ (Joh 1,29). E Saz, dee mir an all Mass héieren, wann d'Hostie vum Priister virun der Kommunion gewise gëtt. D'Lamm Gottes begéint eis awer och am Agnus Dei (Lamm Gottes, Agneau de Dieu) just virun.

Dem Jesus seng Kräizegung geschitt (nom Johannesevangelium) deen Ablack, wéi d'Pessachlamm geschluecht ginn. Bei den aneren Evangelien geschitt dat lescht Abendmahl an der Nuecht vum Pessach. D'Lämmchen gëtt sou zum Symbol vum Jesus, dee sech ganz verschenkt an den Zeeche vu Brout a Wäin. Dëst weist sech ganz konkret um Kräiz, wou de Jesus alles gëtt, wat hien huet: säi Liewen.

D'Lamm mat der „Siegesfahne“ ass e Symbol fir Christus, deen den Doud iwwerwonnen huet, a gëtt sou zum Ouschterlamm.

Sou wéi Ouschtere selwer sech net duerstelle léist, a sech réischt duerch an anere Bléck, en zweete Bléck, e Bléck vum Glawen a vun der Hoffnung weist, sou erkenne mir deen Operstanenen, a säi Message, datt d'Liewe méi staark ass wéi den Doud, och net direkt.

Wa mir versiche Friden ze liewen an ze deelen, wa mir eis Matmënsche ronderëm eis - awer och dee Friemen, dee mir net kennen - mat Respekt a Léift begéinen, dann ass den Operstanenen mat senger Kraaft vum Liewe matten ënnert eis.

Wa mir an der gréisster Sënnlosegkeet net vergiessen, ween de Wee, d'Wouerecht an d'Liewen ass, soulaang mir de Bléck vun der Hoffnung a vum Glawe net verléieren, dann ass Ouschteren z'erkennen. Dann ass och am Doud d'Hoffnung vun der Éiwegkeet präsent.

Am Numm vun der Pastoralékipp a vun alle Mataarbechterinnen a Matarbechter vun der Par, wënschen ech lech e geseentent Fest vun Ouschteren.

Francis Erasmey



15. Statioun Kräizwee, Bourglënster, Foto Raymond Clement

Parbréif Inhalt

Editorial...	2-3	Muttergottesoktave	32-33
Masseprogramm	6-24	Liestipp	34-36*
Impressum	25	Dëst & dat	37
Karwoch an Ouschteren	26-27	Jugend & Kateches	38
Eischt Kommunioun 2026	28-30	dat (Vir-)Lescht	39



**Im Kreuz ist Heil
Im Kreuz ist Leben
Im Kreuz ist Hoffnung**

Karwoch an Ouschteren

an der Par Regioun Iechternach St Willibrord

Gréngendonnschdeg 02.04.

Berdorf	18.00	Mass vum leschten Abendmahl
Echternach	18.30	Mass vum leschten Abendmahl
Herborn	19.00	Mass vum leschten Abendmahl

Karfreideg 03.04.

Rosport	10.30	Kräizwee fir Kanner an Erwuessener
Echternach	11.00	Kannerkräizwee
Moersdorf	15.00	Passiounsandacht <i>duerno</i> Ufank vun der Barmhärzegkeetsnovene
Echternach	15.00	Kräizwee
Junglinster	15.00	Kannerkräizwee
Berdorf	16.00	Kannerkräizwee
Echternach	18.30	Feier vum Leiden a Stierwen Christi

Karsamschdeg - Ouschternuecht 04.04.

Girsterklaus	09.00	<i>D'Stonn vun der Mamm</i> - Gebietsmoment
Hemstal	18.00	Feier vun der Ouschternuecht
Echternach	20.30	Feier vun der Ouschternuecht
Rosport	20.30	Feier vun der Ouschternuecht

Ouschtersonndeg 05.04.

Girsterklaus	09.00	Ouschtermass
Echternach	09.00	Ouschtermass
Echternach	10.30	Ouschtermass
Steinheim	10.45	Ouschtermass
Junglinster	10.45	Ouschtermass
Berdorf	10.45	Ouschtergottesdénsgscht
Beaufort	10.45	Ouschtermass
Born	18.30	Ouschtermass
Echternach	18.30	Ouschtermass



Ouschterméindeg 06.04.

Echternach	10.30	Ouschtermass
Mompach	10.30	Ouschtermass
Breidweiler	10.45	Ouschtermass
Osweiler	15.30	Celsusfeier - Houmass
		<i>duerno</i> Seene vu Päerd, Veloen, Trakteren, Autoen, etc.

Codex Aureus, Germanisches Nationalmuseum Nürnberg



Pällemsonndeg

Ufank vun der Karwoch

An alle Massen gëtt de Pällem geseent, bréngt w.e.g. de Pällem mat

Samschdeg, 28.03.

Junglinster	14.00	Hochzäit Mylène Schmartz an Alberto Paz
Echternach	15.00	Beichtgeleeënheet (bis 15.30 Auer)
Echternach	17.00	Viowendmass (Muttergotteskapell) 6. Wm Albertine Wolff-Fritz
Bech	18.00	Mass Roby Thill a Vic Thill a Fam / Marie-Louise Steffes-Neyens / St Marguerite Steffes (1999) / St Fam Ludewig-Schiltz (1999) / verst. Memberen v.d. Fraen a Mammen Bech-Hemstal
Born	18.00	Pallëmwei an der Morgue, Prëssessioun an d'Kierch duerno Mass Alphonse Weydert an Elteren
Godbrange	18.30	Viowendmass Guillaume Leiten a Julie Ollinger / Fam Graf- Wagner, Graf-Philippe, Carmen Lardo-Graf

Sonndeg, 29.03.

Girsterklaus	09.00	keng Mass
Echternach	09.00	keng Mass
Rosport	10.00	Pallëmwei beim neie Schloss, Prëssessioun an d'Kierch duerno Mass Virginie a Christine Wengler / Marcel Roeder-Schmit a Fam
Echternach	10.00	Pallëmwei am Stadpark (beim Pavillon) Prëssessioun an d'Basilika
Echternach	10.30	Mass zesumme mat de Kommionskanner / fir d'Par / St Aloyse a Marguerite Erzen-Wagner Fam / Fam Thinnès-Kieffer, Thinnès-Nanquette, Nanquette-Wirtz a Fam Bretz-Olinger / José Joaquim Pontinha da Rocha / Jos a Maria Wohner-Schmit a René Wohner
Junglinster	10.45	Mass Jm Thierry Origer / St Fam Sauber-Hommel
Girsterklaus	15.30	Rousekranz
	16.00	Andacht mat Lidder an Texter fir d'Karwoch
Consdorf	18.00	Gottesdéngscht Mat Pällem feiere mir zesummen d'Eragoe vum Jesus a Jerusalem
Echternach	18.30	Owesmass

Méindeg, 30.03.

Echternach	09.00	Mass (Krypta)	z. E. v. Hl. Willibrord - op Meenung vun de Pilger
Junglinster	18.30	Boussfeier mat Beichtgeleeënheet	

Dönschdeg, 31.03.

Echternach	09.00	Mass	
Osweiler	09.30	Mass	
CIPA-Consdorf	10.30	Mass	St Marscherleit (H 1998)

Mëttwoch, 01.04.

Echternach	09.00	Mass (Muttergotteskapell)	
Kathedral	18.30	Chrisam-Mass	



Die Leute aber, die vor ihm hergingen
und die ihm folgten, riefen:
Hosanna dem Sohn Davids!
Gesegnet sei er, der kommt im Namen des Herrn.
Hosanna in der Höhe! Mt 21,9

Gréngendonneschdeg - Jeudi Saint

Donneschdes, 02.04.

- | | | |
|------------|-------|---|
| Berdorf | 18.00 | Mass vum leschten Abendmahl
<i>zesumme mat de Kommuniounskanner</i> |
| Echternach | 18.30 | Mass vum leschten Abendmahl
<i>duerno Gebiet an der Krypta</i> |
| Herborn | 18.30 | Mass vum leschten Abendmahl
<i>zesumme mat de Kommuniounskanner</i>
fir déi lieweg a verst. Geeschlech aus a vun eisen Diefer duerno
"Waachen a bieden mam Jesus um Ölberg" |



Le baiser de Judas demeure l'un des paradoxes les plus bouleversants de l'histoire humaine : l'instrument de la tendresse devient l'arme du crime. En choisissant ce signe d'affection pour désigner le Christ, Judas ne trahit pas seulement son maître, il détourne le sens sacré de l'intimité.

Ce geste nous interroge sur nos propres duplicités. Combien de fois nos paroles mielleuses cachent-elles un désintérêt, ou nos gestes de paix une hostilité latente ? Ce baiser est le miroir de la fragilité humaine : là où l'amour devrait régner, l'égo et la peur s'immiscent.

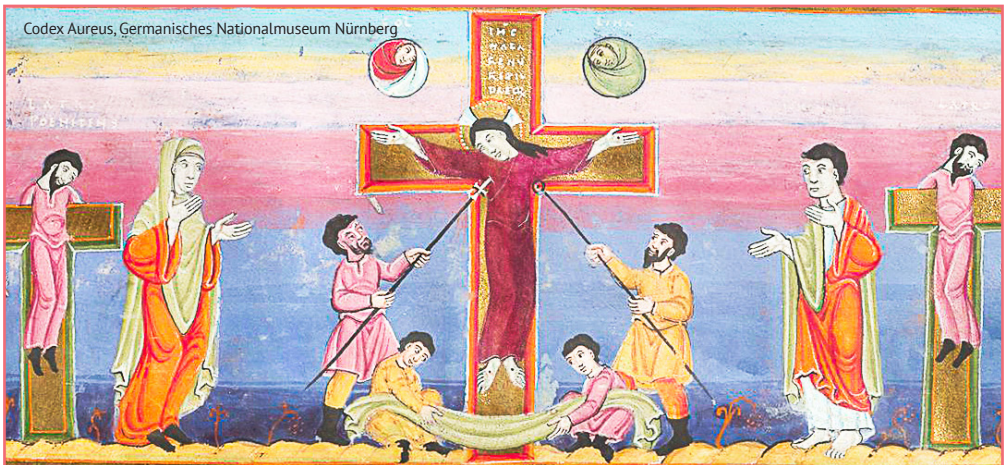
Face à cette trahison, le silence du Christ nous rappelle que la vérité n'a pas besoin de masques.

Karfreideg - Vendredi Saint

Fasten u. Abstinenz

Freides, 03.04.

Rosport	10.30	Kräizwee fir Kanner an Erwuessener
Echternach	11.00	Kräizwee fir d'Kanner an d'Familljen
Echternach	15.00	Kräizwee an der Basilika
Junglinster	15.00	Kräizwee fir d'Kanner an d'Familljen
Moersdorf	15.00	Passiounsandacht uschl. Gebiet vun der Baarmhärzegkeetsnovene
Berdorf	16.00	Kräizwee fir d'Kanner an d'Familljen
Echternach	18.30	Feier vum Leiden a Stierwen Christi Leidensgeschichte, Grouss Fürbitten, Kräizveréierung



"Einer der Verbrecher, die neben ihm hingen, verhöhnte ihn: Bist du denn nicht der Christus? Dann rette dich selbst und auch uns!

Der andere aber wies ihn zurecht und sagte: Nicht einmal du fürchtest Gott? Dich hat doch das gleiche Urteil getroffen.

Uns geschieht recht, wir erhalten den Lohn für unsere Taten; dieser aber hat nichts Unrechtes getan.

Dann sagte er: Jesus, denk an mich, wenn du in dein Reich kommst!

Jesus antwortete ihm:

Amen, ich sage dir: Heute noch wirst du mit mir im Paradies sein."

Lk 23,39-43

Karsamsdeg - Samedi Saint

Grabesruhe

Samschdes, 04.04

Girsterklaus	09.00	"D'Stonn vun der Mamm" - Gebietsmoment um Karsamsdeg duerno Beichtgeleeënheet
Echternach	09.00	Beichtgeleeënheet (bis 10.30 Auer)
Echternach	15.00	Beichtgeleeënheet (bis 16.00 Auer)
Moersdorf	18.00	Gebiet vun der Baarmhärerzegkeetsnovene

Feier vun der Ouschternuecht

Veillée pascale

Samschdes, 04.04.

Hemstal	18.00	Feier vun der Ouschternuecht <i>Mir versammelen eis virun der Kierch</i> <i>Jidderee kritt eng kleng Ouschterkäerz</i> Seene vum Ouschterfeier - Liichtfeier - Exultet Wuertgottesdénsgscht - Seene vum Wäiwaasser Dafversprieche - Eucharistiefeier Els Prim-Houtvast / St Nicolas a Lucie Weber / St an den Uleies vun den éiwege Stéftungen / St Bernard Fisch, Barbara Petry, Geschwëster Fisch a Famill / St Alphonse Gevelinger (2002)
Echternach	20.30	Feier vun der Ouschternuecht <i>Mir versammelen eis um Parvis vun der Basilika</i> <i>Jidderee kritt eng kleng Ouschterkäerz</i> Seene vum Ouschterfeier - Liichtfeier - Exultet Wuertgottesdénsgscht - Seene vum Wäiwaasser Dafversprieche - Eucharistiefeier
Rosport	20.30	Feier vun der Ouschternuecht <i>Mir versammelen eis virun der Kierch</i> <i>Jidderee kritt eng kleng Ouschterkäerz</i> Seene vum Ouschterfeier - Liichtfeier - Exultet Wuertgottesdénsgscht - Seene vum Wäiwaasser Dafversprieche - Eucharistiefeier



"Dies ist die Nacht von der geschrieben steht:
Die Nacht wird hell wie der Tag, wie strahlendes Licht, wird die Nacht mich umgeben!"

aus dem "Exultet der Osternacht"

Ouschteren

Résurrection de Notre Seigneur Jésus Christ

Sonndes, 05.04.

Girsterklaus	09.00	Ouschtermass	fir T.O.
Echternach	09.00	Ouschtermass	op Meenung JJ
Echternach	10.30	Ouschtermass	fir d'Par / Fam Pletschette-Mehlen a Pletschette-Wirtz Eheleute Jean-Pierre Scheuer-Wagner
Steinheim	10.45	Mass	Fam Schiltz-Schenten / Hubert Conjaerts
Junglinster	10.45	Ouschtermass	Valy Santer a Fam Santer-Hoeser / Lucie a Nic Marmann-Wolfzfeld
Berdorf	10.45	Ouschtergottesdéngscht	Jm Marguerite Adehm-Hubert a Marcel Adehm / Porzia Verna-Comes / Josette an Hubert Adehm-Ries a Marc Adehm / Jm Nicole Stolz Boulanger / Jos Schuller an Andrea Hansen a Romain Schuller / Jm Germain Ernzer, Charles Krumlovsky, Josette Lunkes, Romain Krumlovsky, Edgard Heck an Irma Loffredo / St Léon Stirn an Irma Speller / Eugénie Reisdorf-Linden a Fam, Pierre Millen a Fam / Adolphe Meyers a Fam / Maria Bock an Albert Jacoby
Beaufort	11.00	Ouschtermass	Jm Lucie Fisch-Weckering / 6. Wm Cécile Hoff-Kuge- ner
Girsterklaus	15.30	Rousekranz - keng Andacht	
Moersdorf	18.00	Gebiet vun der Barmhärzegkeetsnovene	
Born	18.30	Ouschtermass	
Echternach	18.30	Ouschtermass	op Meenung lieweg a verst. Amicale Troupe St Willibrord / Alice Kleyer-Wewer a Fam



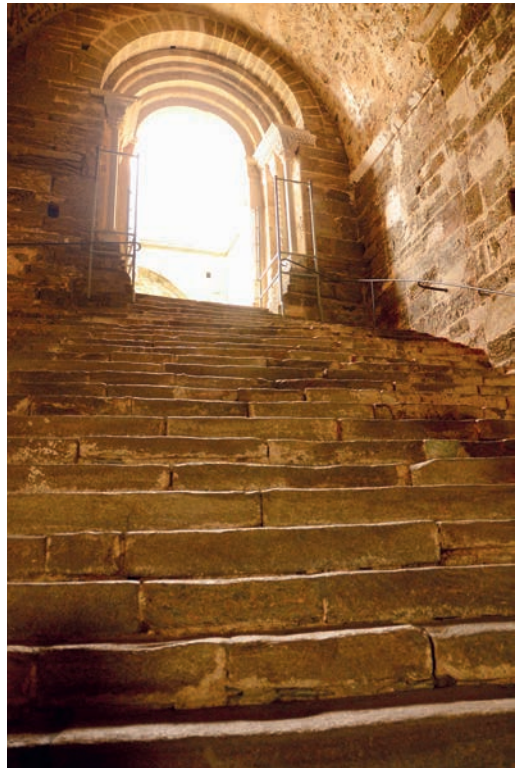
À l'image de Marie-Madeleine, première messagère de l'Aube, proclamons avec audace la vie victorieuse. Soyons aujourd'hui les témoins rayonnants du Christ ressuscité pour offrir au monde sa paix et son espérance.

Méindes, 06.04. Ouschterméindeg - kleng Kiermes zu Uesweller

Echternach	10.30	Ouschtermass	fir d'Par / Fam Osweiler-Wirtz
Mompach	10.30	Ouschtermass	Ad Osweiler
Breidweiler	10.45	Ouschtermass	Fernand Puraye / Lisa a Franz Thewes-Neiens André Laugs / Fam Pierre Laugs-Stassen, Fam Marcel Schmit-Reuland Jean Wewer a Famil / Fam Wolter / Fam Ries-Wirtz a Ries-Bauer
Osweiler	15.30	Celsusfeier	- Festgaascht a Priedeger: abbé Marcel Pundel
		Houmass	z.E. vum hl. Celsus mat Seene vum Huerwer fir Duerfleit an d'Pilger / Nic. Stronck (vum Kiercherot) Fam Stronck-Weydert <i>gesongen vun der Chorale vu Béiwen am Kader vum 20. Jubiläum vun der Chorale réunie Rouspert-Uesweller.</i>
	<i>duerno</i>		Seene vun de Päerd, Veloën, Trakteren, Autoen an all aner Gefierer
Moersdorf	18.00	Gebiet	vun der Baarmhärzegkeetsnovene

Mit Jesus auf dem Weg sein,
die dunkle Stadt
hinter dir lassen
und auf sein Wort hören.
Mit Jesus auf dem Weg sein,
das Licht sehen,
das von Ihm ausgeht,
und dich durchdringen lassen.
Mit Jesus auf dem Weg sein,
Ihn einladen, zu bleiben,
damit Er dir das Brot bricht.
Mit Jesus auf dem Weg sein,
spüren, wie dir das Herz brennt,
den andern
die Botschaft bringen:
dass Er lebt.

Ilse Pauls



Dönschdeg, 07.04.

Echternach	09.00	Mass
CIPA-Consdorf	10.30	Mass op Meenung vun alle Leit aus dem CIPA
Moersdorf	18.00	Gebiet vun der Baarmhärerzegkeetsnovene

Mëttwoch, 08.04.

Echternach	09.00	Mass (Muttergotteskapell) Fam Laroche-Gaviny
Beaufort	10.30	Mass (Seniorenresidenz)
CIPA-Lënster	11.00	Mass mat Krankesalbung
Moersdorf	18.00	Gebiet vun der Baarmhärerzegkeetsnovene

Donneschdeg, 09.04

Echternach	09.00	Mass Aloyse a Marguerite Ernzer-Wagner
Moersdorf	18.00	Gebiet vun der Baarmhärerzegkeetsnovene

Freideg, 10.04.

Echternach	09.00	Mass op Meenung FPMP / St Ehel. Marcel a Gerda Pundel-Spaniol, Ehrendechant Marcel Pundel
Moersdorf	18.00	Gebiet vun der Baarmhärerzegkeetsnovene duerno Mass



© Benedikt Werner Traut, GottSucher 2024

Das Versprechen von Emmaus:
Jesus ist immer bei denen, die ihren Lebensweg gehen,
besonders bei denen, die trauern oder verzweifelt sind.

2. Ouschtersonndeg

Joh 20, 19-31

Kommuniounsfeier zu Lénster

Sonndeg vun der Göttlecher Baarmhärerzegkeet

Wäissen Ouschtersonndeg

Samschdeg, 11.04.

Berdorf	11.00	Daffeier	fir Lucas a Mathilde Roque
Echternach	15.00	Beichtgeleeënheet (bis 15.30 Auer)	
Echternach	17.00	Virowendmass	(Muttergotteskapell) op Meenung DLHN
Consdorf	18.00	Virowendmass	Jm Eugène Demuth a Fam Demuth-Arend / Jm Ady Molitor a Fam Molitor-Demuth / Fam Wolff-Flammang a Wolff-Dostert Hélène a Louis Welter-Jungels / Jm Fam Jean-Pierre Goedert-Weber
Moersdorf	18.00	Virowendmass	Jeanny a Fernand Scheer Fam Kons-Zender a Thein-Goergen <i>duerno</i> Ofschloss vun der Baarmhärerzegkeetsnovene
Bourglinster	18.30	Virowendmass	4. Jm Josy Theisen, Marguerite a Jean Ernzen-Boden

Sonndeg, 12.04.

Girsterklaus	09.00	Mass	
Echternach	09.00	Mass	
Echternach	10.30	Mass	fir d'Par / José Joaquim Pontinha da Rocha
Echternach	10.30	Messe de pâques	pour la cté portugaise (église SS Pierre et Paul)
Osweiler	10.30	Mass	
Junglinster	10.45	Mass fir d'éischt Kommunioun	
Girsterklaus	15.30	Rousekranz	
	16.00	Andacht	"Stonn vun der Baarmhärerzegkeet"
Echternach	18.30	Owesmass mat der Jugend	Thilly Weiwerts Decker

Méindeg, 13.04.

Echternach	09.00	Mass (Krypta)	z. E. v. HL. Willibrord - op Meenung vun de Pilger
------------	-------	----------------------	--

Im Ostergeheimnis wurzelt der Glaube,
aus ihm schöpft die Hoffnung ihre Kraft,
in ihm findet die Liebe zu ihrer ganzen Fülle.

Irmgard Erath

Dönschdeg, 14.04.

Echternach	09.00	Mass
Osweiler	09.30	Mass
CIPA-Consdorf	10.30	Mass St fir d'Marscherleit (H 1998)
Echternach	18.00	Firmtreffen Krypta
Rodenbourg	18.30	Mass

Mëttwoch, 15.04.

Echternach	09.00	Mass (Muttergotteskapell) Jos Ries a Fam
Echternach	18.30	Kanner- a Familljemass (Krypta)

Donneschdeg, 16.04.

Echternach	09.00	Mass Fam Metz-Blanpain
Echternach	18.30	Stell Anbetung
	19.00	Vesper

Freideg, 17.04.

Echternach	09.00	Mass St Fam Wehr-Dickes
Junglinster	18.00	Stell Anbetung
	18.30	Kanner- a Familljemass Danksagungsmass fir d'Kommuniounskanner
Born	18.30	Mass

**Didymus**

thomas und didymus
suchen und finden
hören und sehen
ablehnen und annehmen
fern sein und nah sein
nichts spüren und
berührt sein
die Botschaft erfahren und
Jesus erfahren

Christoph Enzinger

3. Ouschtersonndeg

Lk 24, 13-55

Kommuniounsfeier Beaufort, Echternach, Osweiler

Samschdeg, 18.04.

Berdorf	11.00	Daffeier	fir Kasper Neo Profant
Echternach	15.00	Beichtgeleeënheet (bis 15.30 Auer)	
Echternach	17.00	Viowendmass	(Muttergotteskapell)
		1. Jm Brigitte Kohlhaas / 6. Wm Alice Ries-Reinert	
Echternach	17.00	Daffeier	fir Enzo Da Silva Baptista
Mompach	18.00	Viowendmass	Ad Osweiler
Gonderange	18.30	Viowendmass	6 Wm Maria Duarte Soeira

Sonndeg, 19.04.

Girsterklaus	09.00	Mass	Jean Noesen
Echternach	09.00	Mass	
Beaufort	10.00	Versammelen vun de Kommuniounskanner am ale Schoulhaff, Prässessioun an d'Kierch	
	10.30	Mass fir d'éischt Kommunioun	
Osweiler	10.00	Versammelen vun de Kommuniounskanner op der Duerfplaz, Prässessioun an d'Kierch, duerno	
		Mass fir d'éischt Kommunioun	
Echternach	10.30	Mass fir d'éischt Kommunioun	
Junglinster	10.45	Mass	Fam Berns-Mangen
Girsterklaus	15.30	Rousekranz	
	16.00	Andacht	
Echternach	18.30	Owesmass	op Meenung MM

Méindeg, 20.04.

Echternach	09.00	Mass (Krypta)	z. E. v. Hl. Willibrord - op Meenung vun de Pilger
Breidweiler	18.00	Mass	Fam Pierre Laugs-Stassen, Fam Marcel Schmit-Reuland an André Laugs / op Menung

Dënschdeg, 21.04.

Echternach	09.00	Mass	
Osweiler	09.30	Mass	
CIPA-Consdorf	10.30	Mass	Maria Melia
Junglinster	18.00	Firmtreffen am Parzenter	

Mëttwoch, 22.04.

Echternach	09.00	Mass (Muttergotteskapell)	Fam Zimmer-Deviscour
Beaufort	10.30	Mass (Seniorenresidenz)	
CIPA-Lënster	11.00	Mass	
Echternach	18.30	Kanner- a Familljemass	
		Danksagungsmass fir d'Kommuniounskanner	

Donneschdeg, 23.04.

Echternach	09.00	Mass	Aloyse a Marguerite Ernzer-Wagner
Echternach	18.30	Stëll Anbetung	
	19.00	Vesper	

Freideg, 24.04.

Echternach	09.00	Mass	St Ehel. Kirsch-Bentz
Junglinster	18.00	Stëll Anbetung	
	18.30	Kanner- a Familljemass	

**Ostern geschieht immer dann
und dort, wo ein Mensch es wagt,
dem Leben mehr zu trauen als dem
Tod, den entscheidenden Schritt zu
tun, die Grenze zu überschreiten,
aus dem Grab herauszukommen,
den Stein wegzuwälzen, der
Versuchung zu widerstehen, liegen
zu bleiben. Und das geschieht oft
mitten in der Nacht, ganz alleine,
mit viel Mut. Und es geschieht oft
genug ohne öffentliches Halleluja,
ohne Kirchenchor und ohne
Festpredigt.**

**Ostern muss in mir und mit mir
geschehen – oder es wird nicht
geschehen....**

**Er hat es uns vorgemacht – und er
lädt uns zur Nachfolge ein. Und das
ist Ostern. Leise und manchmal fast
nicht wahrzunehmen – aber doch
unwiderstehlich, weil uns das
Leben, die Liebe, Gott ruft ...**

Andrea Schwarz, aus:

Und jeden Tag mehr leben. Jahreslesebuch

4. Ouschtersonndeg

Joh 10, 1-10

Ufank vun der Muttergottesoktav

Weltgebietsdag fir kierchlech Berufungen

Samschdeg, 25.04. *Hl. Markus, Evangelist*

Echternach 15.00 Beichtgeleeënheet (bis 15.30 Auer)

Kathedral 16.00 Eröffnungsandacht Muttergottes-Oktave

Echternach 17.00 **Virowendmass** (Muttergotteskapell) Jm Thérèse Grosch-Hoffmann / Jm Lucien Ralinger

Bourglinster 18.30 **Virowendmass** Fam Eiffes-Gilbertz, Wehr-Breser a Wehr-Weis

Sonndeg, 26.04.

Rosport 08.00 **Fousswallfahrt op d'Girsterklaus**

Girsterklaus 09.00 **Mass** Justine a Jean-Pierre Hoffmann-Rallinger, Jean-Paul Poss-Rallinger, Cecile Ralinger-Friesing, Catherine an Alfonse Hoffmann Nicolai a George a Raymond, Maria a Jos Werdel-Hoffmann a Josiane Werdel
mat Widmung vun de Kommuniounskanner un d'Muttergottes

Echternach 09.00 **Mass**

Echternach 10.30 **Mass** fir d'Par / Dorothee Meiers

Junglinster 10.45 **Mass** Lydie an Armand Trierweiler a Fam Trierweiler-Kayser
3. Jm Marie-José Noël-Marchal

Echternach 11.45 **Daffeier** fir Benedikt Manske

Girsterklaus 15.30 **Rousekranz**

16.00 **Oktavandacht**

Echternach 18.30 **Owesmass** St Hella Martini-Petit

Seigneur Jésus,
Tu es la Porte ouverte sur la
vie, celle que personne ne
peut refermer. Apprends-moi à
reconnaître ton timbre de voix
parmi toutes les sollicitations du
monde.
Quand je me sens perdu ou exposé
aux loups de l'inquiétude, rappelle-
moi que tu es mon rempart et
mon refuge. Aide-moi à franchir le
seuil de la foi, pour laisser de côté
mes masques et mes défenses,
et goûter enfin à cette vie en
abondance que tu as promise.



© Peter Weidemann / pfambrief.de

Méindeg, 27.04.

Echternach	09.00	Mass (Krypta)	z. E. v. Hl. Willibrord - op Meenung vun de Pilger
Altlinster	18.00	Mass	
Girsterklaus	18.30	Rousekranz	
	19.00	Mass	St Geschw. Hinkes

Dënschdeg, 28.04.

Echternach	09.00	Mass	St Fam Sturm-Benick
Osweiler	09.30	Mass	
CIPA-Consdorf	10.30	Mass	St Fam Kirpach-Wagner (H 1999)
Girsterklaus	18.30	Rousekranz	
	19.00	Mass	
Echternach	19.00	Oktav-Andacht (Muttergotteskapell)	

Mëttwoch, 29.04. *Hl. Katharina v. Siena*

Echternach	09.00	Oktavmass (Muttergotteskapell)	
Echternach	18.30	Kanner- a Familljemass (église SS Pierre et Paul)	
Girsterklaus	18.30	Rousekranz	
	19.00	Mass	

Donneschdeg, 30.04.

Echternach	09.00	Mass	
Echternach	18.30	Stëll Anbetung (Muttergotteskapell)	
	19.00	Vesper (Muttergotteskapell)	
Girsterklaus	18.30	Rousekranz	
	19.00	Mass	

Freideg, 01.05. *Hl. Jousef, den Aarbechter*

Echternach	09.00	Mass	op Meenung FPMP
		duerno	Stëll Anbetung
Girsterklaus	18.30	Rousekranz	
	19.00	Mass	Fam Schreiner-Kneip-Krantz

Wenn sich eine Tür schliesst, öffnet sich eine andere.
Aber wir schauen so lange mit so viel Bedauern auf die
geschlossene Tür, dass wir die, die sich für uns geöffnet hat,
nicht sehen.

Alexander Graham Bell

5. Ouschtersonndeg

Joh 14, 1-12

Kommuniounsfeier Berdorf

2. Oktavsonndeg - Héichfest vun der Tréischterin am Leed

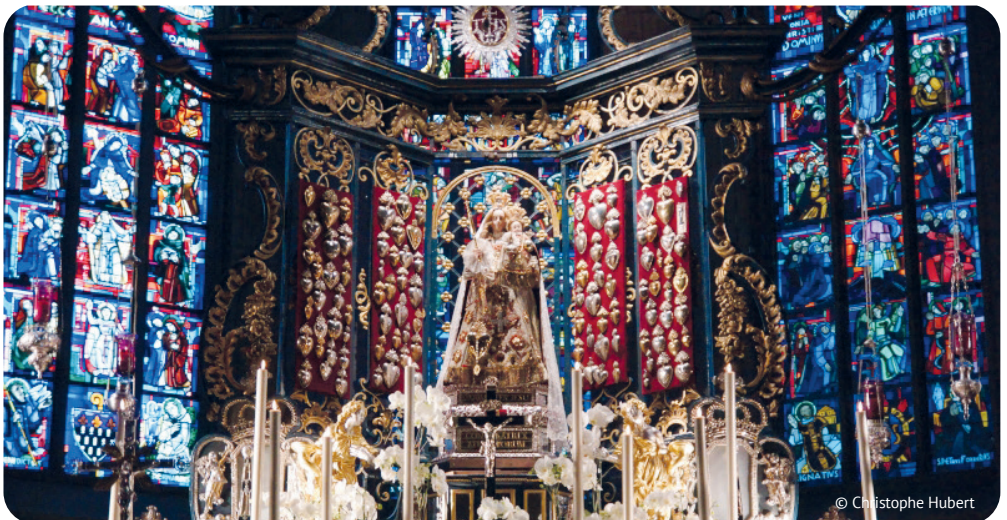
Samschdeg, 02.05.

Maria, Trösterin der Betrübten

Echternach	15.00	Beichtgeleeënheet (bis 15.30 Auer)
Echternach	17.00	Festmass (Muttergotteskapell) op Meenung DLHN / Arthur Konsbrück a Sisy Laroche
Gonderange	18.30	Virowendmass St Geschw. Marie, Pauline a Virginie Linden

Sonndeg, 03.05.

Girsterklaus	09.00	Mass
Echternach	09.00	Mass op Meenung JJ
Berdorf	10.00	Versammelen vun de Kommiounskanner beim Centre Culturel a Schmads; Prässessioun an d'Kierch
Berdorf	10.30	Mass fir d'éischt Kommioun
Echternach	10.30	Mass fir d'Par / Marianne Bischoff
Junglinster	10.45	Mass Nico Kirpach a Fam Kirpach a Baulesch / Jeanne a Frédéric Fandel-Olinger / Odile an Jean-Pierre Emering-Kieffer/ op Meenung
Junglinster	11.45	Daffeier fir Maeva Rodrigues an Jordan Menino Antunes
Girsterklaus	15.30	Rousekranz
	16.00	Oktavandacht mat Feier vun der Kranksalbung
Echternach	18.30	Owesmass St Fam Feilen-Schacht



© Christophe Hubert

Méindeg, 04.05.

Echternach	09.00	Mass (Krypta) z. E. v. Hl. Willibrord - op Meenung vun de Pilger
Girsterklaus	18.30	Rousekranz
	19.00	Mass

Dënschdeg, 05.05.

Echternach	09.00	Mass
CIPA-Consdorf	10.30	Mass St Nicolas Hau an Anna Zenners (H 1998)
Echternach	18.00	Date mat Gott Krypta
Girsterklaus	18.30	Rousekranz
	19.00	Mass
Echternach	19.00	Oktav-Andacht (Muttergotteskapell)

Mëttwoch, 06.05.

Echternach	09.00	Oktavmass (Muttergotteskapell)
Beaufort	10.30	Mass (Seniorenresidenz)
CIPA-Lënster	11.00	Mass
Echternach	18.30	Kanner- a Familljemass (église SS Pierre et Paul)
Girsterklaus	18.30	Rousekranz
	19.00	Mass

Donneschdeg, 07.05.

Echternach	09.00	Mass Aloyse a Marguerite Ernzer-Wagner
Echternach	18.30	Stëll Anbetung (Muttergotteskapell)
	19.00	Vesper (Muttergotteskapell)
Girsterklaus	18.30	Rousekranz
	19.00	Mass fir d'Erneierung am Glawen a fir Berufungen
duerno		Stëll Anbetung bis 20.30 Auer

Freideg, 08.05.*Selige Clara Fey*

Echternach	09.00	Mass St Fam Wilhelm
Junghlinster	18.00	Stëll Anbetung
	18.30	Kanner- a Familljemass
Girsterklaus	18.30	Friedensgebet
	19.00	Mass



Die selige Clara Fey (1815-1894), Gründerin der Kongregation der Schwestern vom armen Kinde Jesus, ist bekannt für ihre tiefe Spiritualität, die sich auf das Wirken Jesu und die Nächstenliebe konzentrierte. "Manete in me" (Bleibt in mir!) wahr ihr zentrales Lebensmotto.

Samschdes, 09.05.**Pilgerdag an d'Oktav**

fir d'Par Regioun Iechternach St Willibrord

Méchelskierch **09.00 Prässessioun** iwwert d'Corniche an d'KatedralKatedral **09.30 Pilgermass** um VotivaltoerEchternach 20.00 **Messe** pour la communauté portugaise21.15 **Procession** en l'honneur de Notre-Dame de Fatima**Wéinst dem Pilgerdag sinn haut keng weider Virowendmassen an eiser Par!****6. Ouschtersonndeg**

Joh 14, 15-21

Schlussoktavsonndeg

Sonndeg, 10.05.Girsterklaus 09.00 **Mass** St Fam Georges Schmit-PalgenEchternach 09.00 **Mass** Jean NoesenEchternach 10.30 **Mass** fir d'Par /Beaufort 10.45 **Mass** Cécile Hoff-Kugener / Lucie a Berni Fisch-WeckeringJunglinster 10.45 **Mass** Fam Berns-Mangen / Christophe a Marguerite Weydert-Konsbrück / Aloyse KapgenGirsterklaus 15.30 **Rousekranz** - keng AndachtEchternach 18.30 **Owesmass** mat der Jugend**Méindeg, 11.05.**Echternach 09.00 **Mass (Krypta)** z. E. v. Hl. Willibrord - op Meenung vun de Pilger**Dënschdeg, 12.05.**Echternach 09.00 **Mass**Osweiler 09.30 **Mass**CIPA-Consdorf 10.30 **Mass** Jean Wewer a FamilEchternach 18.00 **Firmtreffen** KryptaRodenbourg 18.30 **Mass** Fam Thein

"Maria will uns nicht an sich binden, sondern ruft uns in die Nachfolge ihres Sohnes. Um aber wahrhaft seine Jünger zu werden, müssen wir - wie Christus selbst uns lehrt - von uns wegschauen, uns aus unserer eigenen Selbstgefälligkeit befreien und wie Maria, ganz auf Christus einlassen"

Johannes Paul II

Mëttwoch, 13.05. *Gedenktag U. Lieben Frau von Fatima*

Echternach 09.00 Mass (Muttergotteskapell)

Born 18.30 Mass an der Natur

Christi-Himmelfahrt

Mt 28,16-20

Donneschdes 14.05.Oswiler 09.30 **Mass**

duerno Sakramentsprëssessioun duerch d'Duerf

Echternach 10.30 **Mass** fir d'Par**Freideg, 15.05.**

Echternach 09.00 Mass

Junglinster 18.00 Stëll Anbetung

18.30 Kanner- a Familljemass

Born 18.30 Mass

Alexej Saweljew, Die Himmelfahrt Jesus Christus, © Ikonenzentrum Alexej Saweljew

Das Fest Christi Himmelfahrt erweitert uns den Horizont und erinnert uns, dass es mehr gibt als das, was wir unmittelbar sehen. Dabei nicht die Bodenhaftung im Leben zu verlieren, dazu mahnt die Apostelgeschichte: „Ihr Männer von Galiläa, was steht ihr da und schaut zum Himmel empor?“, fragen die zwei Männer in weißen Gewändern die Jünger (1,11a). Als Christ bin ich also kein „Hans guck in die Luft“, der nicht wahrnehmen will, was an Herausforderungen vor seinen Füßen liegt, nur weil er von besseren Zeiten träumt. Ganz im Gegenteil. Als Christ bin ich ein Mensch, der mit beiden Beinen im Leben steht, weil ich weiß, dass der Himmel und damit das Göttliche nicht irgendwo über mir zu suchen ist, sondern in mir selbst.



7. Ouschtersonndeg

Joh 17,1-11a

Samschdeg, 16.05.

Echternach	14.00	Hochzäit	Stefanie Zenner & Pol Welter
Echternach	15.00	Beichtgeleeënheet (bis 15.30 Auer)	
Echternach	17.00	Virowendmass	(Muttergotteskapell) Jean Pellin-Zimmer José Rodrigues / St Fam Dienhart-Gillen-Feltes
Bech	18.00	Virowendmass	Alice Kleyer-Wewer a Fam / St Emile Bisenius St Fam Schiltz-Thill
Mompach	18.00	Virowendmass	
Gonderange	18.30	Virowendmass	Armand Seyler / St Emile Kieffer an Irma Linden

Sonndeg, 17.05.

Girsterklaus	09.00	Mass	Jm Maria Werdel-Hoffmann
Echternach	09.00	Mass	
Echternach	10.30	Mass	fir d'Par / Dorothee Meiers / 1 Jm Di Giambattista Salvatore / José Joaquim Pontinha da Rocha <i>dës Mass gët gesongen vun der Chorale Municipale Sängere Beetebuerg</i>
Berdorf	10.45	Mass	Diamantenhochzäit Meyers-Schuller
Junglinster	10.45	Mass	Léonie a Roby Ludovicy-Graas / St Fam Schmitt-Schmit
Junglinster	11.45	Daffeier	fir Livvy Schroeder
Girsterklaus	15.30	Rousekranz	
	16.00	Mai-Andacht	
Echternach	18.30	Owesmass	op Meenung MM / St Fam Dieschburg-Schacht

Was die Kirche am dringendsten braucht!

Die Kirche macht eine Zeit des Chaos und der Krise durch. Das ist nicht unbedingt schlimm. Eine Krise fordert zum Wachstum heraus. Das Chaos ist die Voraussetzung der Schöpfung, vorausgesetzt - und das ist eine gewaltige Voraussetzung - der Geist Gottes schwebt über ihm.

Was die Kirche heute am dringendsten braucht, sind nicht neues Recht, neue Theologie, neue Strukturen, neue Liturgien - sie alle sind ohne den Heiligen Geist ein leb- und seelenloser Leib. Wir benötigen verzweifelt jemand, der uns unser Herz aus Stein nimmt und ein Herz aus Fleisch gibt; wir benötigen wieder eine Infusion aus Begeisterung, Eingebung, Mut und geistlicher Kraft. Wir müssen ohne Entmutigung oder Zynismus zu unserer Aufgabe stehen, mit neuem Glauben an die Zukunft und an die Menschen, für die wir wirken. Mit anderen Worten: Wir brauchen eine neue Herabkunft des Heiligen Geistes. Um es noch konkreter zu sagen: Wir brauchen Menschen, die vom Heiligen Geist erfüllt sind.

Anthony di Mello

Impressum Parbréif Par Regioun Iechternach St Willibrord

Oploos: 3000 Ex., kënnst ca 7 mol am Joër eraus, gedréckt an der Imprimerie de l'Est.
De nächste Parbréif kënnst de 17.05.2026 eraus a geet bis den 12.07.2026.

Redaktiounsschluss 30. Abrëll 2026

Kontakt

Francis Erasmey, Paschtouer a Moderateur, ☒ 28, rue de la Montagne
L-6470 Echternach ☎ 727296 - 621 246624 ✉ ferasmy@pt.lu

Carlo Morbach, Paschtouer, ☎ 621 197083 ✉ carlo.morbach@cathol.lu

Luc Schreiner, Paschtouer, ☒ 5, rue Luc Bonblet L-6582 Rosport ☎ 691 842052

Anise Metz, Parassistentin, ☎ 720149 ✉ aimetz@pt.lu

Josiane Mirkes, Parassistentin, ☎ 621263256 ✉ josiane.mirkes@education.lu

André Mendes, Sekretär, ☒ 12, Porte St Willibrord

L-6486 Echternach, ☎ 720149 ✉ iechternach@cathol.lu

Luc Zimmer, Titularkatechet, 12, porte St Willibrord L-6486 Echternach,
☎ 26720376, ✉ luc.zimmer@cathol.lu

Konto Parbréif: BCEELULL LU54 0019 5055 3954 5000

(Kierchefong - Par Regioun Iechternach)

Parbüro Iechternach

12, Porte St Willibrord L-6486 Echternach, ☎ 720149 | iechternach@cathol.lu

De Parbüro ass op

Moies: vun Dënschdes bis Freides 10-12 Auer

Mëttes: Dënschdes + Donneschdes vun 14-16 Auer | Mëttwochs vun 16-18 Auer

Vum 30.03. bis 03.04.2026 ass de Büro zou.

Iwwer Telephon si mir ereechbar

Büro Parzenter Lënster

15, rue du Village L-6140 Junglinster, ☎ 780043

Permanence: Mëttwochs 10.00-10.45 Auer a Freides 16.30-17.45 Auer

De Büro zu Lënster ass an de Schoulvakanzzen zou!

Konto Massintentiounen:

BCEELULL LU54 0019 5055 3954 5000

Kierchefong C.T./Reg Iechternach

Fir all Uertschaften ass et déi selwecht Kontosnummer



Um Internet:

eist **Parliewen** fannt Dir op: **cathol.lu/iechternach**
d'**Basilika** (eis Parkierch) fannt Dir op: **basilika.lu**
d'**Lënster Kierch** fannt Dir op: **lensterkierch.lu**

Beichtgelegenheiten

Echternach	Jeden Samstag	15.00-15.30	Beichtgelegenheit
	Karsamstag 04. April	09.00-10.30	Beichtgelegenheit
		15.00-16.00	Beichtgelegenheit
Junglinster	30. März	18.30	Bussgottesdienst mit Beichtgelegenheit

Informationen fir eis Koschteren

Nom Gloria vu Gréngendonneschdeg lauden d'Klacken net méi. An der Ouschternuecht beim feierlechen Gloria lauden d'Klacken d'Ouschterfreed an. Vun deem Moment u lauden d'Klacken och nees zu de gewinnten Zäiten an eisen Uertschaften. Dofir denkt drunn: D'Klacke lauden net vu Gréngendonneschdeg owes bis d'Ouschternuecht, an deementspriedend d'Klackenautomaten auszuschalten.

Krankebesuch a Krankekommunioun

Wann dir, an der Ouschterzäit, d'Krankekommunioun oder en Hausbesuch wëllt, da meld lech w.e.gl. bei engem Member vun der Pastoraléquipe oder am Parbüro.

Klibberen op de Kardeeg

Et ass eng al Traditioun, datt op de Kardeeg d'Kanner an d'Jugendlech, resp. d'Massendenger, als Ersatz vum Laudan vum de Klacken klibberen ginn. Mir wiere frou, wann sech och dëst Joer vill Kanner a Jugendlech an all eisen Uertschaften kéinten engagéieren an deen Déngscht fir eis Par iwwerhuelen.

Fir weider Informatiounen a Umeldungen mellst iech bei de Verantwortlechen: **Consdorf:** massendengerconsdorf@pt.lu

Iechternach: eechternoacher.massdeiner@outlook.com

Lënster: David Letsch dltsch@pt.lu oder bei der Pastoralékip.

Natierlech ginn d'Klibberkanner och um Karsamschdeg ophiewen. Denkt also drunn a gitt hinnen eng kleng Belounung.



Eechternoacher Massdéiner

D'Eechternoacher Massdéiner verkafen **Ouschterkärzen** Pällemsonndeg an Ouschteren vir a no de Massen.

1 Kärz: 10 € - 3 Kärzen 25 € a 5 Kärzen: 40 €



Ouschterfeier - Basilika

Zënter e puer Joer këmmere sech
d'Eechternoacher Guiden a Scouten St Willibrord
ëm d'Ouschterfeier um Parvis vun der Basilika.
Hinnen e grouse Merci fir dësen Déngscht.
No der Feier vun der Ouschternuecht deelen
d'Guiden a Scouten Ouschtereeeër aus a si
invitéieren eis op e Patt um Parvis!



Ouschtermass - Basilika

Programm

Ouschtersonndeg 5. Abrëll | 10.30 | Basilika

« Missa Brevis KV 194 » W.A. Mozart | Resurrexi (Gregorianik)
Tollite hostias, C. Saint-Saën | Halleluja, G.F. Händel

Uergel: Jos Majerus, Basilikaorganist | Basilikachouer Iechternach
Orchester ESTRO ARMONICO | Leedung Marc Juncker

**Das
Leben
feiern**

Lasst uns
das Leben feiern!

Denn:
Das Licht
hat die Nacht überwunden.
Die Freude
hat die Traurigkeit verjagt.
Die Liebe
war stärker als der Hass.
Das Leben
hat den Tod besiegt.

Text: Gisela Baltas, impuls-texte.de; Bild: Peter Weidemann – pfarrbriefservice.de / Gestaltung: Sven Jäger – Medienhaus Bistum Würzburg

Eischt Kommunioun 2026

An der Par Regioun Iechternach St Willibrord feieren dëst Joer 61 Kanner hir éischt feierlech Kommunioun. Mir sinn invitéiert dës Kanner an hir Famill am Gebiet ze begleeden.

D'Kommuniounsfeieren sinn zu:

- **Lënster** **Sonndes, den 12. Abrëll** um 10.45 Auer
- **Befort** **Sonndes, den 19. Abrëll** um 10.30 Auer
- **Iechternach** **Sonndes, den 19. Abrëll** um 10.30 Auer
- **Uesweiler** **Sonndes, den 19. Abrëll** um 10.30 Auer
- **Berdorf** **Sonndes, den 03. Mee** um 10.30 Auer

En guise de cadeau, la famille et les amis qui le désirent, peuvent faire un don au profit de l'association **partage.lu**. Les personnes qui veulent soutenir cette œuvre, peuvent faire leur don par virement :

au compte **partage.lu**)

CCPLLULL - **LU74 1111 1261 0097 0000**

avec la mention « Don pour.... (nom de l'enfant et la localité)

Après leur communion solennelle les enfants reçoivent une liste avec les donateurs.

La **Fondation Partage Luxembourg**, anciennement Bridderlech Deelen, est une ONG luxembourgeoise active depuis 1966, engagée pour un monde plus solidaire à travers le soutien à des projets de coopération internationale dans plusieurs régions du monde. En collaboration avec des partenaires locaux, elle agit pour promouvoir la dignité humaine et les droits fondamentaux.

Depuis 2016, elle porte le nouveau nom **partage.lu**, reflétant son engagement renouvelé face aux enjeux actuels.

En 2026, notre fondation fêtera avec fierté ses 60 ans d'engagement aux côtés des populations les plus vulnérables.

Au fil des années, nous avons construit un réseau solide de partenaires locaux, avec lesquels nous mettons en œuvre des

projets durables et ancrés dans les réalités du terrain. Ces actions touchent des domaines essentiels tels que l'éducation, la santé, l'autonomisation économique et sociale, ainsi que la défense des droits humains.

Le financement de ces projets repose sur le soutien de donateurs privés, de différentes communautés, ainsi que sur la contribution de la Direction de la Coopération au Développement et de l'Action Humanitaire du Ministère des Affaires Etrangères et Européennes, qui cofinance à 60 % ou 80 % les initiatives soutenues.



Projektbeschreibung



Guatemala

Agroökologische Ausbildung bei den Maya Q'eqchi'

Dank unserem lokalen Partner, der **Fundación Fray Domingo de Vico**, fördert dieses Projekt eine **interkulturelle und agroökologische Bildung**, die die Menschen dabei unterstützt, ihre **Ernährung eigenständig zu gestalten**, die **Natur zu bewahren** und ihre **Gemeinschaften zu stärken**.



Kontext und Herausforderungen

Guatemala, ein Land, das von seinem reichen Maya-Erbe geprägt ist, bleibt nach wie vor stark von der **Landwirtschaft abhängig**. In einem Umfeld, das von Armut, den Folgen des Klimawandels und mangelnder Infrastruktur geprägt ist, ist der Übergang zu nachhaltigen landwirtschaftlichen Praktiken entscheidend, um die natürlichen Ressourcen zu schützen und die Widerstandsfähigkeit der ländlichen Gemeinschaften zu stärken.

In Santa María Cahabón, im Departement Alta Verapaz, sind die Lebensbedingungen besonders schwierig. Das bergige, schwer zugängliche Gebiet ist von starker Bodenerosion betroffen. Mehr als **75 Prozent der Bevölkerung leben in Armut**, über die Hälfte davon in extremer Armut, mit sehr eingeschränktem Zugang zu sauberem Wasser, angemessenem Wohnraum und sanitären Einrichtungen.

Ziele des Projektes

- **Ausbildung junger Menschen** in Agroökologie, mit zweisprachigem Unterricht, der auf traditionellem Wissen und nachhaltigen landwirtschaftlichen Praktiken beruht.
- **Begleitung der Familien** bei der Bewirtschaftung ihrer Flächen.



Die von unserer Stiftung unterstützten Projekte stehen im Einklang mit den Zielen für nachhaltige Entwicklung (SDGs), die von den Vereinten Nationen verabschiedet wurden.



CCPL LU74 1111 1261 0097 0000

Scanne mich um eine Spende zu machen !



1. Kommunionsskanner- Premiers communants

Par Regioun Iechternach St Willibrord

Junglinster 12. April

Cerasi Lorenzo	Junglinster
Düsseldorff Jan	Rodenbourg
Ferreira Diogo Ariana	Junglinster
Moreira Amaro Mateus	Junglinster
Mousel Léonie	Junglinster
Protopapa Alessio	Blumenthal
Ries Alexandra	Junglinster
Schmitgen Anne	Beidweiler
Steinmetz Leo	Rodenbourg
Wilczyńska Zuzanna	Imbringen

Osweiler 19. April

Bock Lionel	Osweiler
Costa Jorge Inês	Osweiler
Hoffmann Pol	Osweiler
Jadin Zachary	Hinkel
Langehegermann Max	Moersdorf
Rech Logan	Osweiler
Rodrigues Pires Liliana	Steinheim
Roeder Philippe	Steinheim
Serres Lou	Born
Trauffer Charlotte	Osweiler
Weber Anna	Born
Weber Sophie	Rosport

Beaufort 19. April

Dos Santos Pacheco Mathilde	Berdorf
Fernandes Rodrigues Kyara	Beaufort
Gaspar Da Fonte Rafael	Beaufort
Kauffmann Vic	Consdorf
Orange Alexandre	Beaufort
Reiff Sophie	Beaufort
Sousa Loureiro Filipa	Beaufort
Vaz Luis Mia	Berdorf
Vieira Figueiredo Diego	Beaufort
Wirtz Tyler	Beaufort

Echternach 19. April

Antônio Henrique Roeders Filippus	Rippig
Araujo Mendonça Clara	Echternach
Da Silva Andrade Lyana	Echternach
Da Silva Araujo Davy	Echternach
Da Silva Ribeiro Lara Catarina	Echternach
Diederich Chloé	Echternach
Dos Santos Sampaio Dylan	Echternach
Fraga Costa Leah	Echternach
Kömives Anna	Echternach
Muacho Carvalho Leandro	Echternach
Pereira Martins Alex	Echternach
Reis Kuhnén Antônia	Rippig
Ribeiro Marques Gil	Berdorf
Silva Cardoso Guilherme Miguel	Echternach

Berdorf 3. Mai

Akin Titus Dias Romeo	Berdorf
Beffort Mia	Altrier
Cabral Baia Gabriel	Scheidgen
Da Costa Joshua Josiah	Wolper
Da Silva Pereira Lucas	Berdorf
Gengler Katarina	Bech
Lengler Fynn	Altrier
Lengler Mia	Altrier
Manai Morais Leila	Consdorf
Raths Néckla	Hersberg
Schweich Mila	Consdorf
Weimerskirch Liv	Altrier



Die Eucharistie ist für uns wesentlich:
Christus will in unser Leben eintreten
und es mit seiner Gnade erfüllen
Papst Franziskus



Muttergottes-Oktave - 2026

vum 25.4. - 10.05.2026

Thema: Mensch sinn, elo an hei

Samschdes 9. Mee 2026

Pilgerdag vun der Par Regioun Iechternach St Willibrord

*All Kanner aus der Kateches kréien en Infoziedel mat Umeldung zougeschéckt.
D'Info & Umeldung ginn och an d'Kierchen geluecht.*

Iechternach

- **8.00** Départ vun de Spezialbussen:
Parking a Kack Iechternach
Zwëschenthalten: Belle-Vue / Garage
Kruft / Lauterburer Millen
- **11.30** Retour vun de Bussen bei der
Kathedral

Lënster

- **06.15** Départ Fousspilger bei der
Lënster Kierch
- **08.15** Départ vum Pilgerbus op der
Lënster Gare
- **08.30** Zwëschenthalt Hueschtert beim
Fussballsterrain fir d'Fousspilger

Umeldung fir d'Pilgerbussen Iechternach + Lënster

bis den 30. Abrëll am Parbüro Tel.: 720 149
mail: iechternach@cathol.lu

**Pilgermass
Samschdes 9. Mee
an der Kathedral
um 9.30 Auer**

Prëssessioun a Mass an der Stad

9.00 Auer: Départ Prëssessioun bei der Mëchelskierch

9.30 Auer: Pilgermass um Votivaltor

Oktav Muttergotteskapell Iechternach

Samschdeg, 25.04. + 02.05.

17.00. Auer Virowendmass

Dënschdeg, 28.04. + 05.05.

19.00 Auer Oktav-Andacht

Mëttwochs, 29.04. + 06.05.

09.00 Auer Oktav-Mass

Donneschdes, 30.04. + 07.05.

18.30 Auer Stëll Anbetung

19.00 Auer Vesper



Muttergottesoktave auf der Girsterklaus

Montag, 27. April bis Freitag 1. Mai

18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe

Montag 04. Mai bis Freitag 8. Mai

18.30 Rosenkranz
19.00 Hl. Messe

Sonntag 26. April

08.00 Fusswallfahrt ab Kirche Rosport
09.00 Hochamt
anschliessend Pilgerfrühstück

==> Zum Frühstück bitten wir um Anmeldung im Vorfeld auf der Girsterklaus (nach den Gottesdiensten) oder im Pfarrbüro (Tel 720 149, iechternach@catho.lu) bis zum 22.4.

Sonntag 3. Mai - 2. Oktavsonntag

09.00 Hl. Messe
15.30 Rosenkranz
16.00 Oktav-Andacht, mit Krankensalbung

Sonntag 10. Mai - Schlussoktav

09.00 Hl. Messe
15.30 Rosenkranz

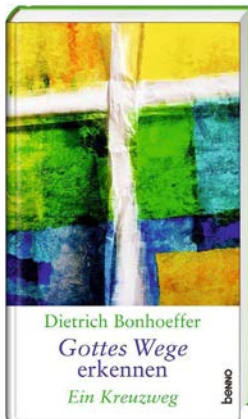


Liestipp...

Dietrich Bonhoeffer Gottes Weg erkennen

Ein Kreuzweg

Beno Verlag Leipzig 2025, 80 Seiten, 14,00 €.



All Joer an der Faaschtzäit biede mir a verschiddene Kierchen de Kräizwee. Zu lechternach an der Basilika ass dat all Donneschdeg de Fall. Ech perséinlech wëll net ëmmer déi selwecht Meditatiounen do virdroen a sichen dofir ëmmer erëm nei Texter, déi eis de Wee vun der Passioun vum Jesus kënnen no brénge bzw. kënnen aktualiséieren.

Dobäi ass mir dëst Joer dëst klengt Buch an d'Hänn gefall, dat mat Hëllef vun Texter vum Dietrich Bonhoeffer den traditionelle Kräizwee vum Jesus meditiert. Mir kennen all den Dietrich Bonhoeffer, well hien als protestantesche Paschtouer deemools an NAZI-Däitschland ëmbruecht gouf. Dee bäi

eis wuel bekanntsten Text vun him ass d'Lidd "Von guten Mächten wunderbar geborgen".

Wann een déi eenzel Meditatiounen a Gedanken zu de Statiounen vum Kräizwee an dësem héich beweegende Buch liest, da füllt een sech an seng Zäit versat. Mä gläich drop weess een och an et spiert een et, dass dat alles méi aktuell ass, wéi een op den éischte Bléck mengt. Och haut gi vill Mënschen agespaart, verfollegt, gefoltert an ëmbruecht. Jo och a Länner, déi sech als fräiheetlech no bausse weisen, erliewe mir ëmmer méi, wéi Mënschen, déi net an de System passen, ënnerdréckt ginn. D'Grausamkeet vum Mënsch kennt keng Grenzen.

Ech weess, dass mir elo hei am Ouschterparlat d'Opersteeung vum Jesus an de Vierdergrond setzen. Mä d'Leed an de Misär, de moderne Kräizwee vu ganz ville Leit, ass trotz Ouschteren eng bleiwend Suerg an eiser Welt. Dacks gi mir einfach laanscht, gesinn de Misär an d'Leed net. Et ass deelweis genee esou verstoppt wéi deemools d'Leide vum Dietrich Bonhoeffer a villen anere Mënschen. Dat Schrecklecht ass, dass mir och haut net realiséieren, wéi vill gelidde gëtt an de Prisongen uechtert d'Welt.

D'Texter an dësem klenge Buch sollen eis sensibel an opmierksam maache fir de Misär vun esou Villen. Mä da fanne mir awer och ëmmer nees ganz hoffnungsvoll Äusserunge vum Bonhoeffer. Am zweeten Deel vum Buch sinn eng Rei dëser Texter aus dem Denken a Meditéiere vum Bonhoeffer ofgedréckt, déi weisen, dass hien trotz allem Misär an aller Angscht, déi hie sécher och hat, ni verzweiwelt ass an ëmmer nach op Gott vertraut huet. Et ass also ee Buch voller Hoffnung, dat grad och haut wichteg ass a bleift.

Simone und Claudia Paganini Auferstanden, oder?

Der große Faktencheck zur Ostergeschichte

Gütersloher Verlagshaus Gütersloh 2023, 208
Seiten, 18,00 €..



Gëtt et eng Opersteegung? Ass de Jesus wierklech operstane vum Dout? Mir bekennen dat am Glawensbekenntnis. Mir feieren dat op Ouschteren. Et ass d'Basis vun eiser Relioun. Ouni Opersteegung vum Jesus ass alles, wat mat eiser Relioun ze dinn huet Fake, net wouer, iwverflësseg! "Wenn aber Christus nicht auferweckt worden ist, dann ist euer Glaube nutzlos." (1 Kor 15, 17a) Sou schreift schonn den Apostel Paulus. Et hänkt deemno alles, wat mat eisem Glawen a mat eiser Relioun ze dinn huet, un dëser Opersteegung vum Jesus. Des fundamental Fro steet dann och um Ufank vum Buch vum Simone a Claudia Paganini. Ech soen et gläich: dëst Buch ass eng ganz flott an informativ Aféierung an déi wierklech zentralst Froe vun eisem Glawen. Spannend geschrivven, voll vun Informatiounen a fir jidderee verständlech gëtt hei eng déifgrënneg Aféierung an eis Bibel wéi an eise Glawe virgedroen.

Mat "Bibel" ass ee Stéchwuert gefall, dat nawell ganz wichteg ass. D'Opersteegung vum Jesus gëtt et jo net ouni säin Dout um Kräiz, deen dësem ganze Glawe viraus geet. Dee gréissten Deel vum Buch beschäftegt sech dofir och mat der biblescher Iwwerliwwerung vun der Passioun an dem Dout vum Jesus. An der Faaschtenzäit kréie mir all Joer an de Leidensgeschichten de Wee vum Jesus presentéiert, wéi hie verfollegt, verhaft an higeriicht gouf. Dobäi brauch een net besonnesch vill Opmierksamkeet ze hunn, fir ze mierken, dass déi véier Evangelien am Neien Testament eng duerchaus ënnerschiddlech Erzielung vun den Ereegnesser bidden. Dat ass äusserst spannend, fir sech emol am Detail mat deenen dach gravéierenden Ënnerscheeder ausenaner ze setzen. Et ass dobäi kaum ze iwversinn, dass déi jeeweileg Auteuren net nëmme wëllen eng historiesch Geschicht reportéieren. Hier Zilsetzung geet vill méi wäit. Den Auteure vum Buch geléngt et genoe dat och opzeweisen a plausibel ze maachen. Jo et ka sinn, dass dëst Buch eise Kannerglawen zum Deel hefteg a Fro stellt. Mä et ass dach wichteg sech mat all deem ausenaner ze setze fir dann zu engem fundéierte Bléck a Glawen ze kommen.

An de jeeweilege Passiounserzielungen vum Neien Testament trieden eng Rei vu Persounen op. D'Auteure vum Buch huelen si ënnert d'Lupp a kucke, wat fir eng Bedeitung si fir d'Verstoe vun der ganzer Erzielung hunn. Munch interessant Detailer falen dobäi op, déi een nawell gären iwverhéiert, wann een nëmme an der Liturgie des Texter lauscht. Et gëtt een ugereegt, fir selwer méi déif iwver déi ganz Geschicht ëm de Jesus nozedenken. D'Passiounsgeschichte vun den Evangelie sinn theologiesch Aussoen. Si entspreche laang net an alle Punkten enger historiescher Tatsaach. Mä et ass dann extreem spannend, fir eraus ze fannen, wat dann d'Intentioun vun deenen eenzelnen Erzielungen ass. Genoe do si mir op engem Punkt, wou mir eis mat der literarescher

Intentioun vun der Bibel insgesamt mussen ausenaner setzen. Fanne mir eis net selwer ëmmer nees an deenen ënnerschiddleche Personnagen erëm? Ech denken, dass des Erzielungen net einfach historesch Berichter sinn, déi wëllen informéieren iwwer eppes, wat geschitt ass. Neen hier Intentioun geet vill méi déif an zwar an eis selwer eran. D'Fro ass ganz einfach: Wou stinn ech an der ganzer Geschicht? Wéi reagéieren ech haut, wann Änlech geschitt?

Eréischt an deene leschten dräi Kapitele kommen d'Auteuren da bäi d'Opersteegung selwer. D'Kapitel 12 ass dobäi ganz spannend. Déi berüümt Maria vu Magdala steet hei am Zentrum vun den Iwwerleeungen. Déi véier Evangelien an der Bibel berichten ouni

Problem dovun, dass si déi éischt Zeie vun deem operstanene Jesus ass. Si war et, déi während der ganzer Zäit dem Jesus no stoung. Awer d'Geschicht an d'Entwécklung vun der jonker Chrëschtengemeinschaft verleegeet lues a lues hier Positioun. An enger vu Männer dominierter Gesellschaft konnt ee wuel net erdroen, dass eng Fra esou eng bedeitend Roll kéint anhuelen. Bis haut ass dat eng zimmlech traureg Situatioun an eiser Kierch a verlaangt, dass een nei iwwer d'Positioun vun der Fra an der Kierch nodenkt.

Gëtt et eng Opersteegung? Déi Fro kann een nëmmen am Glawe beäntweren. Trotz Faktencheck bleift och um Enn vum Buch eigentlech nëmmen de Glawen.

Carlo Morbach

**Im Dunkel
der Nacht
bitten wir
dich, Gott,
um Licht;
um Augen,
dich zu
erkennen,
um Worte
im wortlosen
Schweigen,
um Wärme
in tödlicher
Kälte.
Wir bitten
dich um
Leben, das
dem Tod
widerspricht.**



Dëst & dat...

Den Documentationszentrum vun der Sprangpressioun an der Basilika

sicht Personal fir déi nächst Touristensaison.

D'Mataarbecht als „Surveillant(e)“

- während ca 9 Méint pro Joer
- während ca. 10 Deeg pro Mount.

Weider Informatiounen iwwer Telefon:

Parbüro 720 149 - Anise Metz 691 19 10 85

oder Mail: hspedener@gmail.com

Communauté portugaise

Durant le mois de mai, prière du chapelet
tous les jours à 20.00 heures à la crypte de la Basilique.

Gemeinsames Friedensgebet

Einladung zum gemeinsamen Friedensgebet der Pfarrgemeinde Rosport und der katholischen Landvolkbewegung (KLB) im Bistum Trier e.V.

Am **08.05.2026** findet um **18.30 Uhr** in der Wallfahrtskapelle von Rosport „**Girsterklaus**“ anlässlich des Europatages eine Friedensandacht für Frieden in Europa mit anschließender Messe statt. Gestaltet wird dies von Pastor Schreiner von der Pfarrei Rosport und der KLB Trier.

Herzliche Einladung an alle Interessenten.“

Léiwe Lieser vum Parbréif

De Parbréif kënt 7 mol am Joer eraus, mat enger Oplo vun +/- 3000 Exemplaren, a gëtt gedréckt an der Imprimerie de l'Est. De Käschtepunkt läit bei ronn 16.500 Euro. Eis ass de Parbréif dat wäert, well et wichteg ass e gudden Zougank zu eise Leit ze hunn. Dofir maache mer en häerzlechen Appell, fir Iech fräiwëlleg un dëse Käschten ze bedeelegen.

E grouse Merci fir all Hëllef an Iwwerweisung.

BCEELULL LU54 0019 5055 3954 5000

Kierchefong C.T./Reg Iechternach



Gottesdénsgchter fir Kanner

- zu **lechternach** an der Basilika: all Mëttwochs 18.30 Auer Kanner- a Familljemass
- zu **Lënster** an der Kierch: all Freides 18.30 Auer Kanner- a Familljemass
- zu **Bur** an der Kierch: Méindes 18.00 Auer Kanner-gottesdénsgcht

An de Schoulvakanken si keng Kanner-gottesdénsgchter



Firmtreffen

Virbereedung fir Jugendlech op d'Firmung

lechternach Basilika | 18.00

14.04.26 - 12.05.26 - 16.06.26

Lënster Parzentrum (15, rue du Village) | 18.00

21.04.26 - 19.05.26 - 30.06.26

Jugendmassen fir Jugendlech a jonk Erwuessen

Sonndesowes | 18.30 | Basilika

12.04.26 - 10.05.26 - 14.06.26 - 12.07.26



Dat (Vir-) Lescht



Die Putzfrau im katholischen Altersheim beschwert sich: „Mutter Oberin, Sie haben überhaupt kein Vertrauen zu mir.“ – „Das ist nicht wahr“, entgegnet diese. „Ich lasse ja sogar meinen Schlüsselbund mit dem Tresorschlüssel daran auf dem Schreibtisch liegen.“ – „Schon wahr, aber kein einziger passt.“

Aus "wer lacht, wird selig 20120/ © St. Benno Verlag, Leipzig

Bei der Geschichte vom Sturm auf dem Meer zeigt der Pfarrer im Religionsunterricht ein Bild in die Runde. „Welchen Titel könnte wohl dieses Bild haben?“ – „Hoffentlich Allianz versichert“, antwortet Lukas.

Aus "wer lacht, wird selig 20120/ © St. Benno Verlag, Leipzig

„Kann ein Elefant höher als ein Kirchturm springen?“ – „Selbstverständlich, denn der Kirchturm kann ja nicht springen.“

Aus "wer lacht, wird selig 2019 / © St. Benno Verlag, Leipzig

Sparsamkeit

„Worüber werden Sie am Sonntag predigen?“, fragt der Pfarrer seinen Kaplan. „Über die Sparsamkeit, wie wichtig es ist, jeden Cent ein paarmal umzudrehen, bevor man ihn ausgibt.“ Der Pfarrer kratzt sich am Kopf: „Da muss ich wohl die Kollekte noch vor der Predigt machen.“

Aus "wer lacht, wird selig 2019 / © St. Benno Verlag, Leipzig

TIM & LAURA www.WAGHUBINGER.de





19.04.2026

Concert | 17:00

Choeur de Chambre du
Conservatoire de la Ville de
Luxembourg

Solistes des Pueri Cantores

Orchestre des enseignants du
Conservatoire de la Ville de
Luxembourg

Arthur Honegger 1892-1955

LE ROI DAVID

Psaume symphonique en trois parties d'après le
drame de René Morax
version originale 1921

Marie-Reine NIMAX-WEIRIG, *soprano*
Manou WALESCH, *mezzo-soprano*
Alexander GEBHARD, *ténor*
Luc NILLES, *récitant*

Pierre NIMAX jun., *direction*

Eintritt / Prix d'entrée : 25€
Studenten / Étudiants : 0€

Numerierte Sitzplätze / Places numérotées :
Compte bancaire : CCRALULL
LU 43 0099 7800 0027 3540

maxwinmedia.lu



01.04.2026

Concert | 19:30

Leçons de ténèbres

François Couperin 1668-1733

Mary-Lee JACQUIER, *dessus I*
Isabelle FELTEN-AZZOLIN, *dessus II*
Beate WINS, *viola da gamba*
Rosch MIRKES, *orgue*

Entrée gratuite / Sans réservation
Quête à la fin du concert



Mehr Informationen unter:
Pour plus d'informations :

LensterKierch.lu

Reservationen nur durch Anruf unter:
Réservations uniquement par appel au :

(+352) 621 375 295